



5665

- Materiale del corpo valvola: \_\_\_\_\_ Noryl®
- Entrata / Uscita: \_\_\_\_\_ 1" o 3/4" BSP

#### **Portata (3,5 bar entrata) Valvola sola controcorrente**

- In continuo ( $\Delta p = 1$  bar): \_\_\_\_\_ 3,5 m3/h
- Valore massimo ( $\Delta p = 1,8$  bar): \_\_\_\_\_ 4,7 m3/h
- Cv \*: \_\_\_\_\_ 4,1
- Contolav. maX ( $\Delta p = 1,8$  bar): \_\_\_\_\_ 1,4 m3/h

#### **Rigenerazione in equi-corrente**

- Cicli regolabili: \_\_\_\_\_ solo salamoia
- Durata massima disponibile: \_\_\_\_\_ 180 minuti
- Forzatura: \_\_\_\_\_ 4 giorni
- Interruttore vacanze: \_\_\_\_\_ Si

#### **Dimensioni**

- Tubo distributore: \_\_\_\_\_ 26,7 mm (1")
- Conduttura allo scarico: \_\_\_\_\_ 1/2"
- Conduttura alla salamoia: \_\_\_\_\_ 3/8"
- Filettatura bombola: \_\_\_\_\_ 2 1/2" - 8 NPSM
- Altezza (a partire dall'alto della bombola): \_\_\_\_\_ 180 mm

#### **Bombole utilizzabili**

- Addolcitore: \_\_\_\_\_ 6" - 12"
- Filtri: \_\_\_\_\_ 6" - 10"
- Potenza elettrica: \_\_\_\_\_ 24V-50Hz

#### **Pressione**

- Idrostatica: \_\_\_\_\_ 20 bar
- Servizio: \_\_\_\_\_ 1,4 a 8,5 bar
- Temperatura: \_\_\_\_\_ 1 a 43°C

#### **Contatore**

- Precisione contatore (+/- 5%): \_\_\_\_\_ 1 l/min - 57 l/min
- Capacità del contatore: \_\_\_\_\_ Standard 8 m3; Estensione 40 m3

#### **Cicli delle rigenerazioni**

Contro-corrente:

- 1) Risciacquo preliminare
- 2) Controlavaggio (controcorrente)
- 3) Salamoia (contro-corrente)
- ) Vacanze
- 4) Risciacquo lento
- 5) Risciacquo rapido (contro-corrente)
- 6) Risciacquo rapido (equi-corrente)
- 7) Ripristino livello salamoia
- 8) Servizio

#### **Opzioni**

- 27833: 2300 SBV Valvola salamoia di sicurezza
- FK0131 Allarme Sale
- FK1170 Cover Fumè
- Valvola By-pass

#### **Certificati**

- Conformità al DM 174 del 06/04/2004
- Compatibilità Elettromagnetica 89/336/CEE , 93/68/CEE
- Bassa Tensione 73/23/CEE , 93/68/CEE
- Direttiva 2002/95/EC (RoHS)
- Certificato di idoneità al contatto con acque potabili

\*Cv : Portata per sola valvola con perdita di carico 0,07 bar espressa in GPM (US)

5665

- Valve material: \_\_\_\_\_ Noryl®
- Inlet / outlet: \_\_\_\_\_ 1" or 3/4" BSP

#### **Flow rate (3,5 bar inlet) valve alone Up flow**

- Continuous (1 bar drop): \_\_\_\_\_ 3,5 m3/h
- Peak (1,8 bar drop): \_\_\_\_\_ 4,7 m3/h
- Cv \*: \_\_\_\_\_ 4,1
- Max backwash (1,8 bar drop): \_\_\_\_\_ 1,4 m3/h

#### **Downflow regeneration**

- Adjustable cycles: \_\_\_\_\_ Brine refill
- Time max available: \_\_\_\_\_ 180 minutes
- Forced regeneration: \_\_\_\_\_ 4 days
- Vacation switch: \_\_\_\_\_ Yes

#### **Dimensions**

- Distributor pilot: \_\_\_\_\_ 26,7 mm (1")
- Drain line: \_\_\_\_\_ 1/2"
- Brine line: \_\_\_\_\_ 3/8"
- Mounting base: \_\_\_\_\_ 2 1/2" - 8 NPSM
- Height (from the top of tank): \_\_\_\_\_ 180 mm

#### **Tank size application**

- Water softener: \_\_\_\_\_ 6" - 12"
- Filter: \_\_\_\_\_ 6" - 10"
- Electrical rate: \_\_\_\_\_ 24V-50Hz

#### **Pressure**

- Hydrostatic: \_\_\_\_\_ 20 bar
- Working: \_\_\_\_\_ 1,4 to 8,5 bar
- Working temperature: \_\_\_\_\_ 1 to 43°C

#### **Meter**

- Accuracy range (-/+ 5%): \_\_\_\_\_ 1l/min - 57 l/min
- Capacity range: \_\_\_\_\_ Standard 8 m3; Extension 40 m3

#### **Regeneration cycles**

Up-flow:

- 1) Rapid rinse
- 2) Backwash (Upflow)
- 3) Brine (Upflow)
- ) Vacation
- 4) Slow rinse
- 5) Rapid Rinse (Up-flow)
- 6) Rapid Rinse (Down-Flow)
- 7) Brine refill
- 8) Service

#### **Options**

- 27833: 2300 SBV security brine valve
- FK0131 Salt Alarm
- Transparent Cover
- By pass valve

#### **Certificates**

- DM 174 DD April 06, 2004 compliance
- 89/336/CEE , 93/68/CEE Electromagnetic compatibility
- 73/23/CEE , 93/68/CEE Low tension
- 2002/95/EC (RoHS) directive
- Potable water compliance

\* CV : Flow rate of valve alone in GPM at 0,07 bar pressure drop.

**CONSIGLI GENERALI****• Pressione**

Affinché la valvola rigeneri correttamente, è necessaria una pressione minima di 1,4 bar. Non superare gli 8,5 bar; in tal caso, installare un limitatore di pressione a monte dell'apparecchio.

**• Collegamento elettrico**

Assicurarsi che l'alimentazione elettrica non possa essere interrotta tramite un interruttore installato a monte dell'impianto. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire tassativamente da personale specializzato.

**• Tubazione esistente**

Deve essere in buono stato e priva di incrostazioni. Deve, inoltre, essere conforme alle norme vigenti. In caso di dubbio, è preferibile sostituirla. L'installazione di un pre-filtro è sempre consigliata.

**• By-pass**

Prevedere sempre l'installazione di una valvola by-pass qualora l'apparecchio ne sia sprovvisto.

**• Temperatura dell'acqua**

La temperatura dell'acqua non deve eccedere 43°C e l'impianto non deve essere sottoposto a temperature rigide (rischio di gravi danni a causa del gelo).

**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

- Sistemare le bombole dell'addolcitore nel luogo prescelto in piano in modo da garantirne la stabilità.
- Con il freddo, si raccomanda di riportare la valvola a temperatura ambiente prima di procedere al montaggio.
- L'acciaiamento dell'apparecchio alle reti dell'acqua d'ingresso, di distribuzione dell'acqua trattata e di scarico deve essere effettuato correttamente nel pieno rispetto delle norme vigenti.
- Il tubo distributore deve essere tagliato raso collo della bombola. Smussare leggermente il fermo per evitare il deterioramento della guarnizione di tenuta durante il montaggio.
- Lubrificare la guarnizione del tubo distributore e la flangia con un lubrificante al silicone 100%. Non utilizzare altri tipi di oli lubrificanti che possono danneggiare la valvola.
- Le saldature alla tubatura principale e allo scarico devono essere effettuate prima del raccordo della valvola per evitare danni irreversibili.
- Per fare da tenuta tra il raccordo allo scarico e il regolatore di flusso usare solo guarnizioni Teflon ®.
- Per gli apparecchi dotati di by-pass, mettere in posizione "by-pass". Aprire l'ammissione d'acqua principale. Lasciar scorrere per qualche minuto dell'acqua fredda da un rubinetto posto nelle vicinanze per far fuoriuscire qualunque corpo estraneo residuo dai condotti (residui di saldatura). Chiudere il rubinetto.
- Mettere il by-pass in posizione "servizio" e lasciare che l'acqua scorra nella bombola. Quando lo scorrimento si arresta, aprire un rubinetto d'acqua fredda e lasciare scorrere l'acqua finché l'aria non sia fuoriuscita.
- Collegare elettricamente l'apparecchio. Verificare che la valvola sia in posizione "servizio".
- Riempire la vasca sale d'acqua fino a circa 25 mm dal fondo (laddove previsto). In caso contrario, riempire la vasca sale finché il diffusore posto sulla canna della salamoia sia ricoperto. Per il momento, non versare il sale.
- Azionare una nuova rigenerazione manuale, portare la valvola in posizione "aspirazione e lavaggio lento" per aspirare l'acqua dalla vasca fino al blocco dell'air check; il livello dell'acqua dovrebbe essere all'incirca a metà della gabbia di valvola.
- Aprire un rubinetto d'acqua fredda e lasciar scorrere l'acqua per far fuoriuscire l'aria dalla rete.
- Portare la valvola in posizione "rinvio dell'acqua" e lasciarla tornare automaticamente in posizione "servizio".
- Riempire la vasca col sale. Adesso la valvola può funzionare

**GENERAL ADVICE****• Pressure**

A minimum pressure of 1.4 Bar is required for the valve to operate effectively. Do not exceed 8.5 Bar; if you face this case, you should install a pressure regulator upstream the system.

**• Electrical connection**

An uninterrupted current supply is required.

If the electrical cable is damaged, it must imperatively be replaced by a qualified installer.

**• Existing plumbing**

Should be in a good state, free from lime scale and comply with current regulations. In doubt, replacement should be preferred.

The installation of a pre-filter is always recommended.

**• By-pass**

Always provide a by-pass valve for the installation, if the unit is not equipped with one.

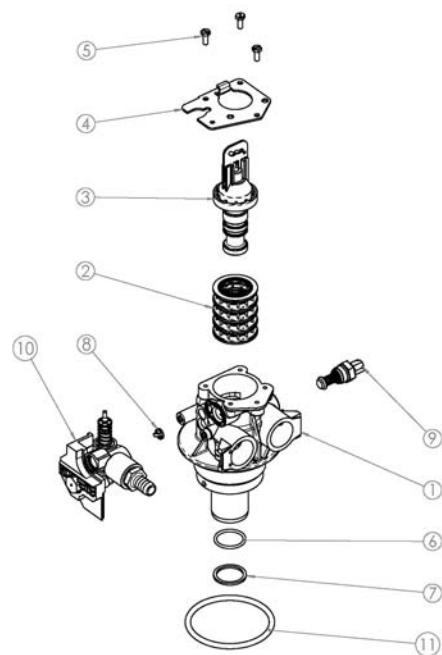
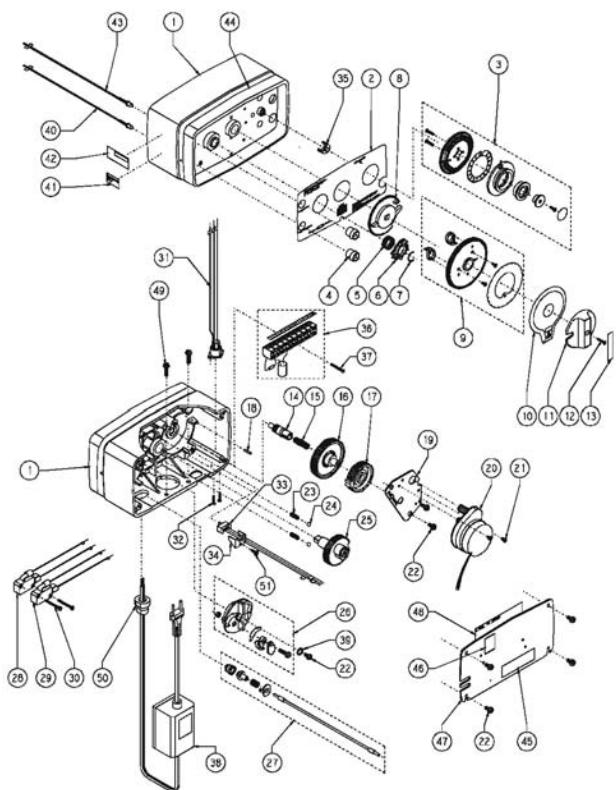
**• Water temperature**

Water temperature should not exceed 43°C and the unit cannot be subjected to freezing conditions (risk of serious damages because of the cold).

**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

- Install the unit in a chosen flat firm surface in stable way.
- During cold weather, it is recommended to bring the valve back to room temperature before operating.
- All plumbing for water inlet, distribution and drain lines should be done correctly in accordance with legislation inforce at the time of installation.
- The distribution tube should be cut flush with the top of the tank. Slightly bevel the ridge in order to avoid deterioration of the seal whilst fitting the valve.
- Lubricate the distribution tube joint and the base joint with a 100% silicon lubricant (P/N 16174). Never use other types of greases that may damage the valve.
- All soldering on main plumbing and to the drain line should be done before fitting the valve. Failing to do so cangenerate irreversible damages.
- Only use Teflon ® tape if necessary in order to seal between the drain fitting and the outlet flow control.
- On units with by pass, place in by pass position. Turn on the main supply. Open a cold soft water tap nearby and let run a few minutes or until the system is free from foreign material (usually solder) that may have resulted fromthe installation. Once clean, close the water tap.
- Place the by-pass in service position and let water flow into the mineral tank. When water flow stops, slowly open a cold water tap nearby and let run until the air is purged from the unit.
- Plug the valve to a power source. Once plugged the valve may do a cycle on its own in order to go to service position.
- Fill approximatively 25mm of water above the grid plat, (if used).
- Otherwise, fill to top of the air check in the brinetank. Do not add salt to the brine tank at this time.
- Initiate a manual regeneration, bring the valve into brine draw and slow rinse position in order to draw water from the brine tank until blockage of the aircheck. The water level will be approximatively in the middle of the air check.
- Open a cold water tap and let the water run in order to drain the air out of the circuit.
- Bring the valve in brine refill position and let it get back to service position automatically.
- Add salt to the brine tank, now the valve will operate

## RICAMBI 5665 TEMPO / SPARE PARTS 5665 CHRONO



## RICAMBI 5665 VOLUME / SPARE PARTS 5665 VOLUME

